

*Chadbourne, Parke, Whiteside, Wolff & Brophy*  
*25 Broadway, New York 4, N. Y.*

August 24, 1954

Dr. Theodore Besterman,  
Institut et Musee Voltaire,  
Les Delices,  
Geneva, Switzerland.

Dear Dr. Besterman:

Your request for a photostat of the  
Voltaire letter dated November 14, 1767 to M.  
Chardon recently purchased by me has reached me  
through Mr. Hill of the New York Public Library  
and the Carnegie Book Shop. I enclose the photo-  
stat with pleasure.

Please do not trouble yourself about  
the trivial cost of the photostat. I have followed  
the plan for your publication and am delighted to  
make a contribution, even if a tiny one. I have no  
other Voltaire letters.

Sincerely yours,

W. Hugh Peal

Enclosure

Bestermann

Rec'd June 23

COLLECTIVE EDITION OF THE  
CORRESPONDENCE OF VOLTAIRE

Editor: THEODORE BESTERMANN

Advisory Committee:

JULIEN CAIN, <i>Bibliothèque nationale, Paris</i>	DESMOND FLOWER, <i>London</i>
HENNING FENGER, <i>København</i>	LUCIEN FOULET, <i>Paris</i>
BERNARD GAGNEBIN, <i>Bibliothèque publique et universitaire, Genève</i>	
GEORGE R. HAVENS, <i>Ohio State University, Columbus</i>	DANIEL MORNET, <i>Université de Paris</i>
JEAN POMMIER, <i>Collège de France, Paris</i>	F. A. TAYLOR, <i>Christ Church, Oxford</i>
NORMAN L. TORREY, <i>Columbia University, New York</i>	IRA O. WADE, <i>Princeton University</i>

INSTITUT ET MUSÉE VOLTAIRE,  
LES DÉLICIES, GENÈVE.

8 June 1954

Dear Mr Hill,

Thank you very much for your kind letter of the 3rd. May I ask you for a further service: to call the Carnegie bookshop and ask whether they would very kindly let me have\* a photostat of the letter they bought? Coming from you such request would certainly have a much better chance. I should be much obliged.

I was in New York a couple of weeks ago, but only for a few hours between planes.

Yours sincerely,

*Theodore Bestermann*

\* at my expense *of course*

Mr Robert W. Hill  
Keeper of manuscripts  
New York Public Library  
Fifth Avenue & 42nd Street  
New York 18, N.Y.



INSTITUT ET MUSÉE VOLTAIRE  
LES DÉLICES, GENÈVE

6 September 1954

Dear Mr Peal,

This is very kind of you indeed, and I much appreciate it. I only wish all collectors were equally enlightened!

Yours sincerely,

Director.

Mr W. Hugh Peal  
25 Broadway  
New York 4, N.Y.



Mr W. Hugh Peal  
Hardy Peal Rawlings & Werner

~~750 Third Avenue~~

~~New York NY 10017~~

USA

Woodburn  
Leesburg  
Va 22075

From AS Bell 22 Finnhorn Place Edinburgh 8

26 June 1972

22 Findhorn Place  
Edinburgh 9  
Scotland

Dear Mr Peal

You must not think me ungrateful for not having written before now to thank you for the Sydney Smith xeroxes, which I have only briefly acknowledged. Soon after I settled down to work on them, two large batches of Yorkshire material turned up which I had to look at immediately in case anything had to be incorporated in a pamphlet on Sydney as a Yorkshire Parson which I have been sending to press. This interrupted my regular work of transcribing and registering new accessions.

I found your xeroxes particularly interesting because they contained three letters to Lambton and one to Lady Grey, which I take to be those sold in a collection of sixty as lot 10 of Sotheby's sale, 8 Feb 1932. I made an inspection of the Lambton MSS. when I worked for the Historical Manuscripts Commission several years ago, and am

always glad to find strays.

The Alison letter is interesting. It quite obviously refers to Sydney's visit to Edinburgh in September 1808, about which very little is known, so the details it gives and the names it mentions are particularly important.

The letter of 3 Apr 1834 is to Edward Peacock, Tutor of Trinity and later Dean of Ely, who was Wyndham Smith's tutor. Wyndham, the youngest child, 'went to the bad' and took to gambling while an undergraduate. Perhaps it all started when he was allowed to live in lodgings instead of College rooms!

I wonder if you could tell me whether the letter to Lambton from "Phillipi" beginning "I left Foston..." has an address sheet with postmarks which would help to fix the date more closely. Sydney's visit to Sir <sup>George</sup> ~~Thomas~~ Phillips is chronologically rather complicated, and it would be useful to sort out the datings for October-November 1820. But if this is at all inconvenient, I beg you not to bother.

Yours gratefully  
Alan Bell



Mr. W. Hugh Peal  
Woodburn  
Leesburg  
Virginia 22075  
U. S. A.



  
**BY AIR MAIL**  
PAR AVION

LOWELL MA  
14 JAN  
1977  
K1

~~750 3<sup>rd</sup> AVE  
10017~~

W. Hugh Peal Esq  
60 Gramercy Park N.  
New York,  
U.S.A.



RETURNED  
TO  
ADDRESS  
NUMBER  
TOWN/STATE  
ZIP CODE  
UNKNOWN  
NEW YORK NY 10010

~~Woodburn  
Leesburg Va  
22075~~

Winifred A. Myers (Autographs) Ltd.,  
35 Dover Street,  
London, W.1.

Telephone: 01-629 2931 Cables: Myersliber, London

22 Findhorn Place  
Edinburgh EH9 2JP  
Scotland, U.K.  
7 February 1972

Dear Mr Peal

Many thanks for your exceedingly kind letter of 22 January, which I have only just received on my return from a fortnight's work in Oxford. My previous letter was addressed I knew not whither, but I am delighted that it has found its way to so cooperative and understanding a private collector. I am most grateful to you for arranging to have these Sydney Smith letters copied for me.

I will of course make the fullest possible acknowledgement that may be practicable in the new

edition. One of the first things I did when setting out on my work was to secure the permission of Lord Knutsford, Sydney Smith's senior descendant and owner of any copyrights — so that problem was solved at the outset.

The Clarendon Press seem to prefer that I should publish a biography before the edition of the letters comes out, so this will be my main preoccupation for the rest of the year, before I settle down to the final editorial work. I am at present on leave from the National Library of Scotland, spending part of the Spring at Balliol College, Oxford.

Again, many thanks for all your kindness. I will await your photocopies with eager anticipation, and hope that if there is any small

Service I can perform for you in Edinburgh  
and Oxford you will regard me as being yours  
to command.

Yours sincerely  
Alan Bell

22 Findhorn Place EDINBURGH EH9 2JP

13 January 1972

Dear Sir

I am preparing for the Clarendon Press a revised edition of the collected letters of Sydney Smith to replace that which they published in 1953. I have so far managed to locate over nine hundred additional items, but am of course anxious to make my edition as complete as possible.

I have been trying to trace the purchaser of item 290 in Messrs Myers' catalogue 390 of 1957, and Miss Myers has generously agreed to forward this letter to you. This group of eight letters would be of great value to my research, and I wonder whether it would be possible for me to examine copies of them. I would not of course think of publishing anything without your specific permission; I would give you all the information about them which several years' study of related correspondence can provide; and, if you allowed me to publish them, I would make full acknowledgement (or respect your anonymity) as required.

Yours faithfully

AS Bell

35 Dover St. W. I. Winnie Oakes.

How are you?  
It's so long since  
we've been in touch

By air mail  
Par avion



Mr W Hugh Peal  
Hardy, Peal, Rawlings and Werner  
750 Third Avenue  
New York NY 10017  
USA

National Library of Scotland  
EDINBURGH EH1 1EW





From Mr A. S. Bell

18 Ann Street Edinburgh EH4 1PJ

16 June 1980

Dear Mr Peal

Several years ago you kindly sent me a copy of a Sydney Smith letter in your collection for inclusion in the revised edition that is now nearing completion. This will be anticipated by a biography to be published by O.U.P. (Oxford & New York) in October. May I beg your permission to quote from Smith's letter to Archibald Alison, September 1808, the few words 'staying <sup>away</sup> with the Stewarts - Dugald far and agricultural - fond of indecent stories as ever?' I will of course make an appropriate acknowledgement of your permission.

With kind regards

Yours sincerely

Alan Bell

Bennett  
37 Mt Grey Rd  
Setauket NY 11733



Mr. W. Hugh Peal  
"Woodburn"  
Route 2, Box 111  
Leesburg, Va. 22075

37 Mt. Grey Road  
Setauket, N.Y. 11733  
17 April 1978

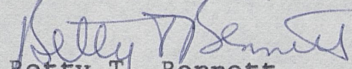
Mr. W. Hugh Peal  
"Woodburn"  
Route 2, Box 111  
Leesburg, Va. 22075

Dear Mr. Peal:

Last December I wrote to thank you for sending me copies of your two Mary Shelley letters, and also to request copies of the other material you offered. I realize you may not have received this letter, and take the liberty of writing to you again, enclosing a copy of my 6 Dec. letter.

Again, please accept my gratitude for your kindness.

Yours sincerely,

  
Betty T. Bennett

18 April 1847  
? 15 March 1831

37 Mount Grey Road  
Setauket, N.Y. 11733  
6 December 1977

Mr. W. Hugh Peal  
"Woodburn"  
Route 2, Box 111  
Leesburg, Va. 22075

Dear Mr. Peal:

Thank you so much for sending to me copies of your two Mary Shelley letters, along with permission to include them in my edition. You mention that you also have a letter from young Percy to his mother and "a few other odds and ends." I would be most interested in seeing this material. Indeed, perhaps I could include Percy's letter to his mother in a footnote, with your permission. As for the "odds and ends" I am now annotating and I find every little bit helps.

Again, please accept my gratitude for your kindness. Would it be possible for me to have copies of the other material, as I am not certain when I might be in Virginia.

Yours sincerely,

Betty T. Bennett

I note that your letter to me was addressed November 1st, but your letter did not reach the University until after November 22. As I am on leave this year, would you be good enough to address me at my home: 37 Mount Grey Rd.  
Setauket, NY 11733

May I add another note on this rather lop-sided letter. I would be interested in any material pertaining to any of the Shelley circle. Again, my thanks.

POMONA COLLEGE  
CLAREMONT, CALIFORNIA 91711

DEPARTMENT OF ENGLISH

16 June 1975

Dear Mr. Peal,

One of the copies of your Macaulay letters that you kindly sent to me some years ago is not clearly reproduced, and I find myself unable to read the whole date and the name in the greeting. Could you help me by supplying these details? The letter is the one headed Albany London June 23 [ ? ] which, after the illegible greeting in my copy, begins "I will try to learn in what way the thing can be done with most advantage to you."

I am trying to complete the second installment of Macaulay's letters, and it would be a great satisfaction to me to be able to place the letter in question.

Yours sincerely,

*Thomas Pinney*  
Thomas Pinney

*Answered 7-28-75 to the effect that the date is missing and the salutation line illegible*

POMONA COLLEGE  
CLAREMONT, CALIFORNIA 91711

DEPARTMENT OF ENGLISH

4 August 1975

Dear Mr. Peal,

Thank you for your reply to my question about the Macaulay letter. I won't trouble you to send the original; I simply wanted to be sure that the obscure parts were not just a matter of poor reproduction.

If you keep notes on the items in your collection, here is what I can tell you about this particular letter. The Albany address puts it between 1841 and 1856, the years of Macaulay's residence there. The recipient is almost certainly one of Macaulay's two maiden sisters, Fanny and Selina, and most probably the former: the greeting, I would guess, is "Dearest Fanny." The subject is no doubt connected with his sisters' allowances. Macaulay and his ~~xxxxxx~~ wealthy brother-in-law Edward Cropper, the "Edward" of this letter, supported the two sisters by an annual allowance of 250 pounds. In June 1849, after the success of his History, Macaulay assumed the sole responsibility for this allowance, and that probably restricts the period within which the letter could have been written. To sum up, then, the notes in your possession is probably to Fanny Macaulay, probably from the period 1841-9, and probably concerns the payment of her allowance. Trivial stuff, to be sure, but one does what one can. Thank you again for your help.

Yours sincerely,

*Thomas Pinney*  
Thomas Pinney

HARDY, PEAL, RAWLINGS & WERNER

(HARDY STANCLIFFE & HARDY)

750 THIRD AVENUE  
NEW YORK, N. Y. 10017

W. HUGH PEAL  
TYLER M. BARTOW  
J. DONALD RAWLINGS  
EDWARD O. WERNER  
ROBERT F. COOGAN

GEORGE T. CHRIST  
WILLIAM K. SUTHERLAND  
HERBERT T. McDEVITT  
R. ALAN STOTSENBURG  
BRUCE J. KNIFFEN

CHARLES J. HARDY, JR.  
COUNSEL  
TELEPHONE  
AREA CODE 212  
YUKON 6-4466  
CABLE ADDRESS  
"HARDPEAL"

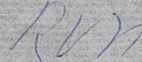
December 2, 1970

Professor Alan G. Hill  
Department of English  
The University  
Dundee, Scotland

Dear Professor Hill:

As promised by Mr. Peal in his November 13 letter to you, photocopies of his Wordsworth letters (and a few fragments) have now been completed and have been sent to you by surface mail today.

Sincerely,



Secretary to Mr. Peal

COPY